**Phaåm 7: TÖÙ THIEÂN VÖÔNG**

Chö Tyø-kheo, löng chöøng phía Ñoâng nuùi chuùa Tu-di coù ngoïn nuùi teân laø Do-caøn-ñaø; ñænh nuùi caùch ñaát boán vaïn hai ngaøn do-tuaàn. Treân ñænh nuùi aáy coù truï xöù laø thaønh quaùch cuûa Thieân vöông Ñeà-ñaàu-laïi-tra. Thaønh aáy teân laø Hieàn thöôïng, daøi roäng baèng phaúng saùu traêm do-tuaàn, coù baûy lôùp bôø töôøng, baûy lôùp lan can, baûy lôùp daây chuoâng, laïi coù baûy lôùp haøng caây Ña-la bao boïc chung quanh, nhieàu maøu ñeïp ñeõ, ñeàu duøng baûy baùu ñeå trang trí, ñoù laø vaøng, baïc, löu ly, xa cöø, xích chaâu, maõ naõo… taïo thaønh. ÔÛ boán phía ñeàu coù caùc cöûa, moãi cöûa ñeàu coù laàu cao phoøng veä, ñaøi gaùc, vöôøn caûnh, ao hoà, coù caùc vöôøn hoa, caùc thöù caây laï, caây aáy coù caùc thöù laù, caùc thöù hoa, caùc thöù quaû, caùc thöù höông, höông aáy lan khaép, coù caùc gioáng chim cuøng nhau ca hoùt, aâm thanh dòu daøng, thanh thoaùt, raát deã say meâ.

Chö Tyø-kheo, löng chöøng phía Nam nuùi chuùa Tu-di, caùch maët ñaát boán vaïn hai ngaøn do-tuaàn, ôû treân ñænh nuùi Do-caøn-ñaø coù truù xöù laø thaønh quaùch cuûa Thieân vöông Tyø-laâu-laëc-ca, teân thaønh laø Thieän hieän, daøi roäng trang nghieâm gioáng nhö truù xöù cuûa Thieân vöông Ñeà-ñaàu-laïi-tra ñaõ noùi ôû tröôùc, cho ñeán ñuû caùc gioáng chim cuøng nhau ca hoùt, aâm thanh eâm dòu thaùnh thoùt, raát deã say meâ.

Chö Tyø-kheo, löng chöøng phía Taây nuùi chuùa Tu-di, caùch maët ñaát boán vaïn hai ngaøn do-tuaàn, treân ñænh nuùi Do-caøn-ñaø coù truù xöù laø thaønh quaùch cuûa Thieân vöông Tyø-laâu-baùc-xoa, teân thaønh laø Thieän quaùn, roäng daøi trang nghieâm, taát caû ñeàu gioáng nhö truù xöù cuûa Thieân vöông Ñeà-ñaàu- laïi-tra ñaõ noùi, cho ñeán caùc gioáng chim cuøng nhau ca hoùt, aâm thanh eâm dòu thaùnh thoùt, raát deã say meâ.

Chö Tyø-kheo, löng chöøng phía Baéc nuùi chuùa Tu-di, caùch maët ñaát cuõng boán vaïn hai ngaøn do-tuaàn, treân ñænh nuùi Do-caøn-ñaø, laø choã ôû cuûa Thieân vöông Tyø-sa-moân, coù ba thaønh quaùch lôùn. Moät teân laø Tyø-xaù-la- baø, hai teân laø Giaø-baø-baùt-ñeá, ba teân laø A-traø-baøn-ña, caû ba ñeàu daøi roäng saùu traêm do-tuaàn, coù baûy lôùp bôø thaønh, baûy lôùp lan can*… cho ñeán* caùc gioáng chim cuøng nhau ca hoùt.

Chö Tyø-kheo, chæ tröø cung ñieän cuûa Nguyeät thieân töû, baûy cung ñieän lôùn cuûa Nhaät thieân töû, coøn caùc cung ñieän trong ñoù, coù caùi daøi roäng baèng phaúng boán möôi do-tuaàn, coù caùi ba möôi, coù caùi hai möôi, cho ñeán coù caùi möôøi hai do-tuaàn, caùi nhoû nhaát cuõng daøi roäng tôùi saùu do-tuaàn,

choã ôû cuõng coù baûy lôùp bôø thaønh, baûy lôùp lan can… nhö tröôùc, cho ñeán caùc gioáng chim cuøng nhau ca hoùt.

Chö Tyø-kheo, khoaûng giöõa hai cung ñieän cuûa Tyø-xaù-la-baø vaø Giaø- baø-baùt-ñeá, xuaát hieän moät caùi ao cho Thieân vöông Tyø-sa-moân, teân laø Na- tró-ni, daøi roïâng baèng phaúng boán möôi do-tuaàn, nöôùc ao ñieàu hoøa, trong maùt eâm aû, vò nöôùc ngon ngoït, thôm saïch khoâng baån, boán phía bôø ao coù baûy lôùp baäc theàm gaïch, baûy lôùp goã baùu xen laãn phaân minh, coù baûy lôùp lan can, baûy lôùp daây chuoâng, cuõng coù baûy lôùp haøng caây Ña-la bao boïc chung quanh, nhieàu maøu ñeïp ñeõ…, cho ñeán xa cöø, maõ naõo… baûy baùu taïo thaønh. ÔÛ boán phía ñeàu coù ñöôøng caáp, cuõng duøng baûy baùu trang nghieâm. Trong ao coù nhieàu loaïi hoa nhö hoa Öu-baùt-la, hoa Baùt-ñaàu-ma, hoa Caâu-maâu-ñaàu, hoa Boân-traø-lôïi… töï nhieân moïc leân. Hoa hình löûa thì maøu löûa, aùnh saùng löûa, cho ñeán hình nöôùc thì coù maøu nöôùc, aùnh saùng nöôùc. Hoa lôùn hay nhoû ñeàu nhö baùnh xe, aùnh saùng toûa chieáu ñeán nöûa do-tuaàn, muøi thôm lan toûa khaép moät do-tuaàn. Coù caùc ngoù sen lôùn nhö truïc xe, caét ra, nhöïa chaûy maøu traéng nhö söõa, uoáng vaøo ngon ngoït, vò nhö maät haûo haïng.

Chö Tyø-kheo, khoaûng giöõa hai cung ñieän Giaø-baø-baùt-ñeá vaø A-traø- baøn-ña coù thieát laäp moät caûnh vöôøn cho Thieân vöông Tyø-sa-moân, vöôøn aáy teân laø Ca-tyø-dieân-ña, daøi roäng baèng phaúng boán möôi do-tuaàn, coù baûy lôùp bôø töôøng, baûy lôùp lan can, cho ñeán baûy lôùp haøng caây Ña-la bao boïc chung quanh, nhieàu maøu ñeïp ñeõ… *nhö tröôùc… cho ñeán* baûy baùu taïo thaønh.

Chö Tyø-kheo, nôi truù xöù Hieàn thöôïng cuûa Thieân vöông Ñeà-ñaàu-laïi- tra, söï qua laïi giöõa caùc thaønh quaùch coù hai con ñöôøng. Nôi truù xöù Thieän hieän cuûa Thieân vöông Tyø-laâu-laëc-ca, söï qua laïi giöõa caùc thaønh quaùch cuõng coù hai con ñöôøng. Nôi truù xöù Thieän quaùn cuûa Thieân vöông Tyø-laâu- baùc-xoa, söï qua laïi giöõa caùc thaønh quaùch cuõng coù hai con ñöôøng. Nôi truù xöù laø caùc thaønh quaùch A-traø-baøn-ña, Tyø-xaù-la-baø vaø Giaø-baø-baùt-ñeá cuûa Thieân vöông Tyø-sa-moân cuõng ñeàu coù hai con ñöôøng. Nôi truù xöù laø cung ñieän cuûa caùc chuùng tieåu thieân vaø quyeán thuoäc cuûa trôøi Töù thieân vöông, söï qua laïi cuõng coù hai con ñöôøng. Söï qua laïi giöõa ao Na-tró-ni vaø vöôøn Ca- tyø-dieân-ña… cuõng coù hai con ñöôøng.

Chö Tyø-kheo, Thieân vöông Tyø-sa-moân neáu muoán ñi vaøo trong vöôøn Ca-tyø-dieân-ña vui chôi, taém röûa thì luùc aáy lieàn nghó ñeán thieân vöông Ñeà-ñaàu-laïi-tra, vò naøy lieàn phaùt sanh yù nghó: “Thieân vöông Tyø- sa-moân ñaõ nghó ñeán ta”. Bieát nhö vaäy roài, vò aáy lieàn nghó ñeán phaïm vi

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

sôû thuoäc cuûa mình laø chö Tieåu thieân vöông vaø Tieåu Thieân chuùng. Khi aáy caùc vua quyeán thuoäc vaø Thieân chuùng ôû phöông Ñoâng ñeàu nghó: “Thieân vöông Ñeà-ñaàu-laïi-tra ñaõ nghó ñeán chuùng ta”. Bieát nhö vaäy roài, taát caû ñeàu trang söùc nôi thaân, mang caùc chuoãi Anh laïc, cöôõi caùc thöù xe, leân xe ñi ñeán choã Ñaïi thieân vöông Ñeà-ñaàu-laïi-tra. Ñeán nôi thì döøng laïi moät beân ôû tröôùc. Luùc aáy, Thieân vöông Ñeà-ñaàu-laïi-tra cuõng töï trang söùc nôi thaân mình, mang caùc chuoãi baùu, cöôõi caùc thöù xe cuøng caùc tieåu vöông, Thieân chuùng quyeán thuoäc vaây quanh sau tröôùc, cuøng nhau ñi ñeán choã Ñaïi thieân vöông Tyø-sa-moân. Ñeán roài, döøng laïi moät beân ôû tröôùc.

Baáy giôø Thieân vöông Tyø-sa-moân laïi nghó ñeán hai vò Ñaïi thieân vöông laø Tyø-laâu-laëc-ca vaø Tyø-laâu-baùc-xoa. Cuøng luùc hai vò vöông kia cuõng nghó: “Thieân vöông Tyø-sa-moân ñaõ nghó ñeán chuùng ta”. Bieát nhö vaäy roài, hoï lieàn nghó ñeán caùc Tieåu thieân vöông vaø caùc Thieân chuùng döôùi quyeàn thoáng laõnh cuûa mình. Khi aáy caùc tieåu vöông vaø caùc Thieân chuùng cuõng ñeàu nghó laø Ñaïi thieân vöông ñaõ nghó ñeán chuùng ta, chuùng ta phaûi kòp thôøi ñeán nhanh. Bieát nhö vaäy roài, hoï lieàn duøng chuoãi baùu trang söùc nôi thaân, cuøng ñi ñeán choã hai vò ñaïi vöông Tyø-laâu-laëc-ca vaø Tyø-laâu-baùc- xoa. Luùc aáy hai vò Thieân vöông bieát caùc tieåu vöông vaø Thieân chuùng ñeàu ñaõ tuï hoäi, cuõng töï trang söùc nôi thaân, ñeo caùc thöù chuoãi Anh laïc, cöôõi caùc thöù xe ñeán tröôùc cuøng chuùng vaây quanh, cuøng nhau ñi ñeán choã Ñaïi thieân vöông Tyø-sa-moân. Ñeán nôi roài, theo choã thích hôïp maø döøng laïi phía tröôùc.

Luùc ñoù Ñaïi thieân vöông Tyø-sa-moân thaáy hai vò Thieân vöông vaø Thieân chuùng cuûa hoï ñeàu ñaõ tuï hoäi, cuõng töï nghó ñeán caùc tieåu vöông vaø Thieân chuùng döôùi söï thoáng laõnh cuûa mình. Luùc aáy caùc Tieåu thieân vöông vaø Thieân chuùng cuûa hoï ôû phía Baéc lieàn nghó: “Ñaïi thieân vöông Tyø-sa- moân nay ñaõ nghó ñeán chuùng ta”. Bieát nhö vaäy roài, taát caû ñeàu mang caùc thöù chuoãi baùu Anh laïc trang söùc nôi thaân, cuøng nhau ñi ñeán tröôùc choã Ñaïi thieân vöông Tyø-sa-moân, ñöùng im laëng.

Baáy giôø Ñaïi thieân vöông Tyø-sa-moân cuõng lieàn ñeo caùc thöù chuoãi baùu, trang nghieâm nôi thaân roài cöôõi caùc loaïi xe, cuøng vôùi caùc Ñaïi thieân vöông Ñeà-ñaàu-laïi-tra, Tyø-laâu-laëc-ca, Tyø-laâu-baùc-xoa... boán vò Thieân vöông, moãi vò ñeàu daãn theo caùc Thieân vöông, Thieân chuùng sôû thuoäc vaây quanh sau tröôùc, cuøng ñi ñeán vöôøn caûnh Ca-tyø-dieân-ña. Ñeán roài, taïm thôøi döøng laïi ôû tröôùc cöûa vöôøn. Chö Tyø-kheo, trong vöôøn Ca-tyø-dieân-ña aáy, töï nhieân coù ba luoàng gioù, ñoù laø khai, tònh vaø xuy. Khai laø môû cöûa vöôøn aáy,

khieán hoa tung bay; tònh laø laøm saïch ñaát vöôøn aáy; xuy laø thoåi caây vöôøn aáy. Chö Tyø-kheo, trong vöôøn Ca-tyø-dieân-ña, hoa rôi xuoáng ngaäp tôùi ñaàu goái, caùc thöù höông thôm lan toûa khaép nôi.

Luùc aáy Ñaïi thieân vöông Tyø-sa-moân, Thieân vöông Ñeà-ñaàu-laïi-tra, Thieân vöông Tyø-laâu-laëc-ca, Thieân vöông Tyø-laâu-baùc-xoa… cuøng caùc tieåu vöông vaø caùc quyeán thuoäc vaây quanh, cuøng ñi vaøo trong vöôøn Ca- tyø-dieân-ña taém röûa, vui chôi tuøy yù thoûa thích. Hoï ôû trong vöôøn aáy taém röûa roài, hoaëc moät thaùng, hai thaùng, ba thaùng vui chôi tuøy theo yù muoán, daïo chôi khaép choán. Chö Tyø-kheo, vua Tyø-sa-moân coù naêm vò Daï-xoa luoân luoân ñi theo hoä veä hai beân: vò thöù nhaát teân laø Nguõ Tröôïng, vò thöù hai teân laø Khoaùng Daõ, vò thöù ba teân laø Kim Sôn, vò thöù tö teân laø Tröôøng Thaân, vò thöù naêm teân laø Chaâm Mao. Chö Tyø-kheo, Thieân vöông Tyø-sa-moân khi qua laïi daïo chôi thöôøng ñöôïc naêm vò thaàn Daï-xoa naøy hoä veä.

M

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)